



# blumfeldt

DIESES PRODUKT EIGNET SICH NICHT ALS HAUPTHEIZGERÄT.  
DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE RÄUME ODER FÜR  
DEN GELEGENTLICHEN GEBRAUCH GEEIGNET.

THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR PRIMARY HEATING PURPOSES.  
THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR  
OCCASIONAL USE/ CE PRODUIT NE CONVIENT PAS COMME APPAREIL DE  
CHAUFFAGE PRINCIPAL.

CE PRODUIT NE CONVIENT QUE POUR LES PIÈCES BIEN ISOLÉES OU POUR  
UN USAGE OCCASIONNEL./ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO COMO  
DISPOSITIVO DE CALEFACCIÓN PRINCIPAL.

ESTE PRODUCTO SÓLO ES ADECUADO PARA HABITACIONES BIEN AISLADAS  
O PARA USO OCASIONAL./QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO COME  
DISPOSITIVO DI RISCALDAMENTO PRINCIPALE.

QUESTO PRODOTTO È ADATTO SOLO PER AMBIENTI BEN ISOLATI O PER UN USO  
OCCASIONALE.

## BathRadiant

Handtuchwärmer

Towel Heater

Chauve-serviettes

Scaldasalviette

Calentador de toallas



10046481 10046482



## Sehr geehrte Kundin und sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



## INHALT

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Technische Daten                                             | 3  |
| Sicherheitshinweise                                          | 4  |
| Installation                                                 | 6  |
| Geräteübersicht                                              | 8  |
| Bedienungsanleitung                                          | 9  |
| Gerätesteuerung per Smartphone                               | 9  |
| Reinigung und Pflege                                         | 12 |
| Produktinformation                                           | 13 |
| Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland | 14 |
| Hinweise zur Entsorgung                                      | 16 |
| Konformitätserklärung                                        | 16 |

## TECHNISCHE DATEN

|                             |                                                                                                                          |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Artikelnummer</b>        | <b>10046481, 10046482</b>                                                                                                |
| Stromversorgung             | 230V~ / 50 Hz                                                                                                            |
| Strom                       | 500 W                                                                                                                    |
| Größe                       | 50x90                                                                                                                    |
| Befestigung                 | Wand                                                                                                                     |
| Zubehör für die Wandmontage | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 Haken</li> <li>• 4 Kunststoffschienen</li> <li>• 4 Metallschrauben</li> </ul> |
| <b>WLAN</b>                 |                                                                                                                          |
| Frequenz                    | 2,400–2,4835 GHz                                                                                                         |
| Max. Hochfrequenzleistung   | <20 dBm                                                                                                                  |

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

Lesen Sie alle Anweisungen und folgen Sie ihnen. Bewahren Sie sich die Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf. Erlauben Sie niemandem, der diese Anleitung nicht gelesen hat, das Heizgerät zusammenzubauen, einzuschalten, einzustellen oder zu bedienen.

### **BITTE LESEN UND SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE UND BEWAHREN SIE SIE AUF**

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern:

- Lesen Sie vor dem Gebrauch des Heizgeräts alle Anweisungen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung bestimmt durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder denen es an Erfahrung und/oder Kenntnissen mangelt, außer diese werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen, die dafür sorgt, dass sie das Gerät sicher benutzen können. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Heizgerät wird heiß, wenn es in Betrieb ist. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht mit nackter Haut, um Verbrennungen zu vermeiden. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papiere, Kleidung und Vorhänge mindestens 0,9 m von der Vorderseite des Heizgeräts entfernt und halten Sie sie von den Seiten und der Rückseite fern.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Betreiben Sie das Heizgerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Netzstecker oder wenn das Heizgerät eine Fehlfunktion aufweist, fallen gelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Bringen Sie es zur Überprüfung, elektrischen oder mechanischen Einstellung oder Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstatt.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen, nur zur Wandmontage.
- Dieses Heizgerät ist nicht für die Verwendung in Badezimmern, Waschräumen und ähnlichen Innenräumen vorgesehen. Stellen Sie das Heizgerät niemals so auf, dass es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
- Führen Sie das Kabel nicht unter Material hindurch. Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen ab.
- Um einen möglichen Brand zu verhindern, darf der Raum zwischen dem Heizgerät und der Wand, der der Luftzufuhr oder -abfuhr dient, nicht blockiert werden.
- Im Inneren eines Heizgeräts befinden sich heiße und funkenschlagnende Teile. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farbe oder entflammbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.

- Verwenden Sie das Heizgerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da das Verlängerungskabel überhitzen und eine Brandgefahr darstellen kann. Wenn Sie jedoch ein Verlängerungskabel verwenden müssen, darf dieses nicht weniger als 800 W Leistung aufweisen (bei 220-240 V).
- Um eine Überlastung eines Stromkreises zu vermeiden, schließen Sie das Heizgerät nicht an einen Stromkreis an, in dem bereits andere Geräte in Betrieb sind. Installieren Sie das Heizgerät nicht unter einer Wandsteckdose.
- Es ist normal, dass sich der Stecker warm anfühlt; ein lockerer Sitz vom Stecker in der Netzsteckdose kann jedoch zu Überhitzung und Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um eine lose oder abgenutzte Steckdose zu ersetzen.
- Die Leistung dieses Heizgeräts kann variieren, und die Temperatur kann so hoch werden, dass sie Verbrennungen auf nackter Haut verursacht. Die Verwendung dieses Heizgeräts wird nicht empfohlen für Personen mit verminderter Hitzeempfindlichkeit oder der Unfähigkeit, zu reagieren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.



#### **WARNUNG**

##### **Es besteht Verbrennungsgefahr.**

Dieses Heizgerät ist heiß, wenn es in Betrieb ist. Berühren Sie die heiße Oberfläche nicht mit nackter Haut, um Verbrennungen zu vermeiden.

#### **Erläuterung der Symbole auf dem Gerät**

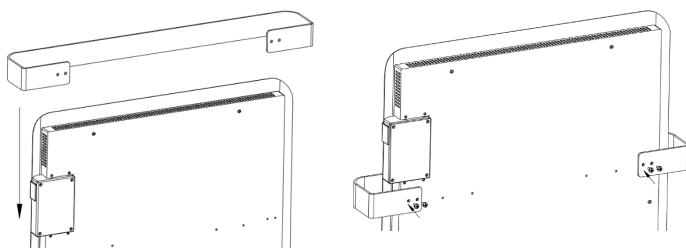


**Nicht abdecken.**

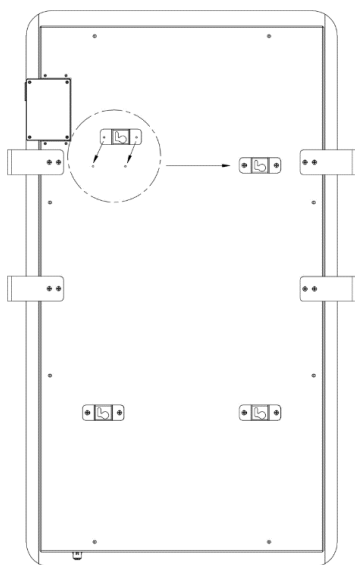
## INSTALLATION

Packen Sie Ihr Paket aus, in dem sich das Heizgerät zusammen mit einem Handtuchhalter und dem Zubehörpaket für die Wandmontage befindet.

Setzen Sie den Handtuchhalter an der richtigen Stelle an den Heizkörper, wie auf den Fotos unten gezeigt, und schrauben Sie ihn fest.

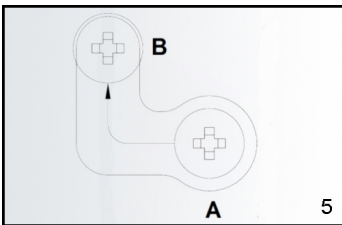
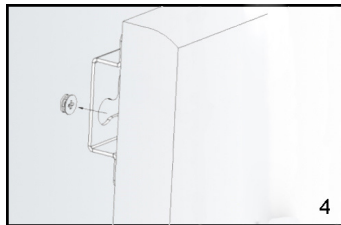
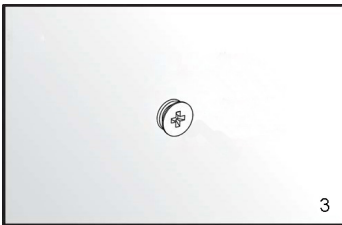
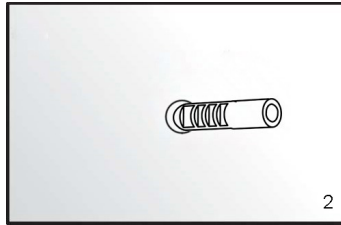
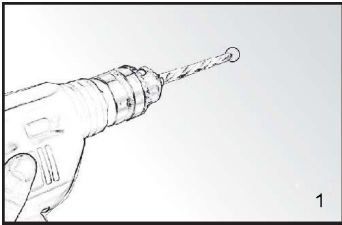


Bringen Sie die 4 Aufhängehaken an der Rückseite des Heizgeräts an.



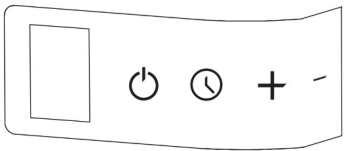
### Montieren Sie es dann wie unten beschrieben an der Wand:

1. Markieren Sie die Positionen der vier zu bohrenden Löcher an der Wand, und bohren Sie die Löcher mit dem Bohrer (Abbildung 1). Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den einzelnen Löchern mit den runden Löchern der Halterung auf der Rückseite des Heizgeräts übereinstimmt.
2. Setzen Sie die Kunststoffschienen in die Löcher ein (Abbildung 2).
3. Setzen Sie die Metallschrauben in die Kunststoffschienen ein (Abbildung 3).
4. Heben Sie das Heizgerät an, richten Sie die vier runden Löcher an den Halterungen auf der Rückseite des Heizgeräts an den vier Schrauben an der Wand aus (Abbildung 4), und schieben Sie die Schraube von Position A nach Position B, indem Sie das Heizgerät leicht bewegen (Abbildung 5).
5. Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen der Unterseite des Heizgeräts und dem Fußboden mindestens 20 cm beträgt, wenn das Heizgerät installiert wird.



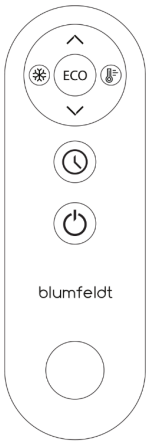
# GERÄTEÜBERSICHT

## Bedienfeld und Display



- 1 LED-Displaybereich
- 2 Ein/Aus-Taste
- 3 Timertaste
- 4 Taste Temp./Timer UP
- 5 Taste Temp./Timer DOWN

## Fernbedienung



|     |                                                                                                                           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +   | Taste Temp./Timer Up                                                                                                      |
| -   | Taste Temp./Timer Down                                                                                                    |
|     | Taste für den Frostschutzmodus (in diesem Modus stellt das Heizgerät automatisch eine Betriebstemperatur von 5 Grad ein). |
|     | Taste für die Temperatureinstellung                                                                                       |
| ECO | Taste ECO-Modus (in diesem Modus stellt das Heizgerät automatisch eine Betriebstemperatur von 16 °C ein).                 |
|     | Taste zur Einstellung des Countdown-Timers                                                                                |
|     | Ein/Aus-Taste                                                                                                             |



---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### Nutzung und Betrieb

1. Überprüfen Sie das Heizgerät, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist.
2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
3. Drücken Sie die Taste : Das Heizgerät wird in Betrieb genommen. Das Display zeigt die aktuelle Raumtemperatur an.
4. Drücken Sie nach dem Gebrauch zuerst die Taste , um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose.

### Thermostat

1. Wenn Sie die Taste + oder - drücken, blinkt die Temperatureinstellung 5x auf dem Display.
2. Sie können die Temperatureinstellung ändern, indem Sie die Taste + oder - drücken, während die Anzeige blinkt. Mit jedem Tastendruck wird die Temperatur um ein Grad erhöht (+) oder verringert (-).
3. Das Gerät behält die eingestellte Temperatur bei, indem es sich automatisch ein- und ausschaltet.
4. Das Symbol  auf der LED-Anzeige leuchtet auf, wenn das Heizgerät heizt, und erlischt, wenn es nicht mehr heizt

### Timer

Durch einmaliges kurzes Drücken der Taste  wird der Timer eingeschaltet. Sie können den Countdown-Timer durch Drücken der Tasten + oder - einstellen: Mit jedem Druck wird eine Stunde vor- oder zurückgeschaltet. Der Timer wird nach 5x unverändertem Blinken eingestellt. Das Display zeigt nun abwechselnd die Raumtemperatur und die eingestellte Stundenzahl an. Das Heizgerät schaltet sich nach der eingestellten Anzahl von Stunden aus.

---

## GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

---

Wenn Sie das Gerät in Ihr Heim-WLAN einbinden, können Sie es bequem über die zugehörige Blumfeldt-App bedienen. Die App ermöglicht Ihnen nicht nur die Fernsteuerung des Geräts über Ihr Smartphone, sondern gibt Ihnen auch Zugriff auf zusätzliche Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Blumfeldt-Gerät zu verbinden:

5. Laden Sie zuerst die Blumfeldt-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.

- 6. Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Blumfeldt-Gerät verbunden werden soll.
- 7. Öffnen Sie die Blumfeldt-App.
- 8. Melden Sie sich in Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Blumfeldt-App.
- 9. Folgen Sie den Anweisungen der App.

**App-Download**

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

**Hinweis:** Die App bietet weitere Informationen zur Verwendung der App und Hilfe bei der Verbindung mit Ihrem Gerät, sobald Sie sie zum ersten Mal öffnen.



**Verbinden mit WLAN**

- Auf dem LED-Display der Heizung blinkt die WLAN-Anzeige  schnell. Falls nicht, halten Sie bitte die Taste "M" gedrückt, bis die WLAN-Anzeige schnell zu blinken beginnt.
- Wenn die Lampe am Heizgerät schnell blinkt, wählen Sie in der App: Anzeige schnell blinkend bestätigen
- Geben Sie das richtige WLAN-Passwort ein
- Es wird nun eine Verbindung zwischen der App und dem Heizgerät hergestellt
- Wählen Sie 'Fertig', wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
- Es erscheint nun der Bildschirm für die Bedienung der Heizung
- Drücken Sie auf die Schaltfläche oben rechts auf dem Kontrollbildschirm und wählen Sie dann "Gerätename ändern", um Ihrem Heizgerät einen Namen zu geben, damit Sie wissen, um welches Heizgerät es sich handelt.

- Ihre Heizung kann jetzt über die App gesteuert werden. Sie können die Temperatur und den Wochentimer in der App einstellen.
- Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, hört die WLAN-Anzeige ( ) auf dem LED-Display des Heizgeräts auf zu blinken und leuchtet weiter.
- Sie können die WLAN-Funktion durch langes Drücken der Taste aus- und einschalten

### Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Blumfeldt-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

10. Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
11. Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus. Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Anzeige (LED) auf dem Bedienfeld Ihres Smart-Gerätes blinkt, wie in der Anweisung 'WLAN-Einstellungen zurücksetzen' Ihres Smart-Gerätes beschrieben (Anleitungen sind in der Regel im Verbindungsprozess des Gerätes verfügbar).
12. Der WLAN-Zugangspunkt arbeitet nicht auf 2,4 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine separate SSID auf 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich nicht sicher sind, in welchem Frequenzbereich Ihr Zugangspunkt arbeitet, wenden Sie sich bitte an Ihren Internetanbieter.

**Wichtig:** Bitte beachten Sie, dass, wenn Ihr WLAN-Router über ein Dualband verfügt - also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet - Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

13. Die Firewall-Einstellung Ihres WLAN-Netzwerks erlaubt der Blumfeldt-App möglicherweise nicht, die WLAN-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WLAN-Netzwerk nutzen, z. B. Flughäfen, Wohnheime, Firmen, etc.
14. Unterschiedliche Anmeldeinformationen auf dem Smartphone und in der App. Vergewissern Sie sich, dass die in der Blumfeldt-App eingegebenen WLAN-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Wenn Sie die oben genannten Punkte befolgt haben und Ihr Smart-Gerät sich immer noch nicht mit der App verbinden kann, wenden Sie sich bitte per E-Mail an uns, um Unterstützung zu erhalten:  
appsupport@go-bbg.com

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

**WARNUNG**  
**Stromschlaggefahr**

Öffnen Sie nicht die Abdeckung. Im Inneren befinden sich keine vom Kunden zu wartenden Teile.

- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung des Geräts vor jeder Installation oder Wartung unterbrochen wird.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, nicht scheuernden, feuchten Tuch, solange es warm ist.
- Sobald das Gerät abgekühlt ist, polieren Sie es leicht mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Scheuerpulver, Metallpolitur oder chlorhaltige Reinigungsmittel für das Gerät.

# PRODUK TINFORMATION

| Modellkennung: 10046481, 10046482      |                                                          |       |         |                                                                                      |      |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Artikel                                | Symbol                                                   | Wert  | Einheit | Art der Wärmezufuhr, für elektrische lokale Heizgeräte                               |      |
| Hitzeleistung                          |                                                          |       |         |                                                                                      |      |
| Bei Nennwärmeleistung                  | $P_{nom}$                                                | 0,5   | kW      | Manuelle Regelung der Wärmeabgabe mit integriertem Thermostat                        | Nein |
| Minimale Heizleistung (indikativ)      | $P_{min}$                                                |       | kW      | Manuelle Regelung der Wärmeabgabe mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung      | Nein |
| Maximale kontinuierliche Wärmeleistung | $P_{max}$                                                | 0,5   | kW      | Elektronische Regelung der Wärmeabgabe mit Raum- und/oder Außentemperaturrückführung | Nein |
| Zusätzlicher Stromverbrauch            |                                                          |       |         | Gebläseunterstützte Heizleistung                                                     | Nein |
| Bei Nennwärmeleistung                  | $e_{l_{max}}$                                            | n. z. | kW      | Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (eins auswählen)                       |      |
| Bei Mindestwärmeleistung               | $e_{l_{min}}$                                            | n. z. | kW      | Einstufige Wärmeleistung und keine Raumtemperaturkontrolle                           | Nein |
| Im Standby-Modus                       | $e_{l_{SB}}$                                             | 0,26  | W       | Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle                        | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat                                  | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle                                           | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tages-Zeitschaltuhr                   | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochen-Zeitschaltuhr                  | Ja   |
|                                        |                                                          |       |         | Weitere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)                              |      |
|                                        |                                                          |       |         | Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung                                         | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster                                | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Mit Fernbedienungsoption                                                             | Ja   |
|                                        |                                                          |       |         | Mit adaptiver Startsteuerung                                                         | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Mit Arbeitszeitbegrenzung                                                            | Nein |
|                                        |                                                          |       |         | Mit Schwarzkugelsensor                                                               | Nein |
| Kontaktangaben                         | Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland. |       |         |                                                                                      |      |

## SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

### Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup>) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de)
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgeräteabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

**Chal-Tec Fulfillment GmbH**  
**Norddeutschlandstr. 3**  
**47475 Kamp-Lintfort**

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

### **Hinweis zur Abfallvermeidung**

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Für Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn in Ihrem Land Gesetze zur Entsorgung von Batterien gelten, dürfen diese nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Batterien. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



### Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

### Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
Großbritannien

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanalagentyp BathRadiant Smart der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [use.berlin/10046481](https://www.chal-berlin.com/10046481)

**Für Großbritannien:** Hiermit erklärt die Chal-Tec GmbH, dass der Funkanalagentyp BathRadiant Smart mit den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen übereinstimmt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [use.berlin/10046481](https://www.chal-berlin.com/10046481)



**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product.




---

## CONTENTS

---

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Technical Specifications     | 17 |
| Safety Instructions          | 18 |
| Installation                 | 20 |
| Product Overview             | 22 |
| Operations Instruction       | 23 |
| Device Control by Smartphone | 23 |
| Cleaning and Care            | 26 |
| Product Information          | 27 |
| Disposal Considerations      | 28 |
| Declaration of Conformity    | 28 |

---

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

---

|                               |                                                                                                                  |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Article number</b>         | <b>10046481, 10046482</b>                                                                                        |
| Power supply                  | 230V~ / 50 Hz                                                                                                    |
| Power                         | 500 W                                                                                                            |
| Size                          | 50x90                                                                                                            |
| Mounting                      | wall                                                                                                             |
| Accessories for wall mounting | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 hooks</li> <li>• 4 plastic rails</li> <li>• 4 metal screws</li> </ul> |
| <b>WLAN</b>                   |                                                                                                                  |
| Frequency                     | 2.400–2.4835 GHz                                                                                                 |
| Max. radio-frequency power    | <20 dBm                                                                                                          |

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

Read and follow all instructions. Place instructions in a safe place for future reference. Do not allow anyone who has not read these instructions to assemble, light, adjust or operate the heater.

### PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- Read all instructions before using this heater.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 0.9 m (3 feet) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not operate the heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return it to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- Indoor use only, wall mounted use only.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into bathtub or other water container.
- Do not run cord under material. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings.
- To prevent a possible fire, do not block the space between the heater and the wall which is for air intake or exhaust in any manner.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in the areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be rated not less than 800 W (under 220-240 V).
- To prevent overloading a circuit, do not plug the heater into a circuit that already has other appliances working. Do not install the heater under the wall socket.

- It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
- The output of this heater may vary and its temperature may become intense enough to burn exposed skin. Use of this heater is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or an inability to react to avoid burns.
- In order to avoid overheating, do not cover the heater.

**WARNING****Danger of scalding**

This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.

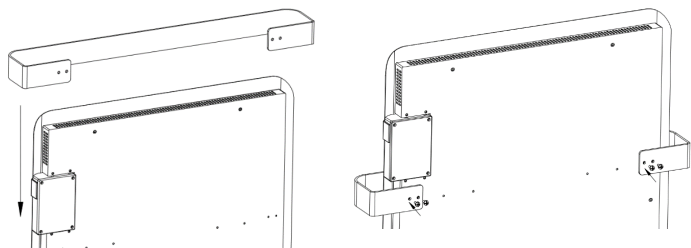
**Explanation of symbols on the device**

**Do not cover.**

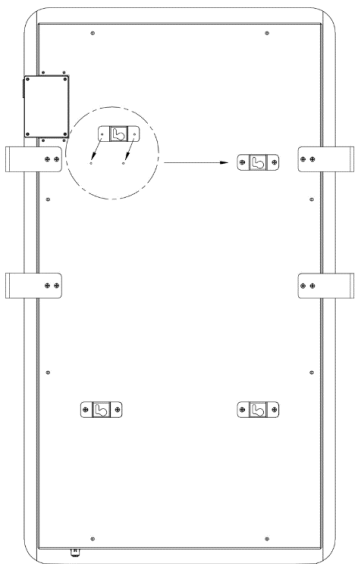
# INSTALLATION

Unpack your package and find the heater together with the towel rack and wall mounting accessories pack.

Put the towel rack at the right position on the heater as showing in below photos, and screw it tightly.

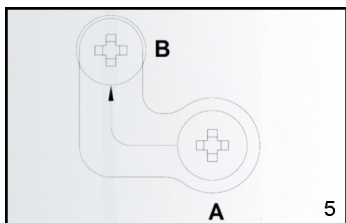
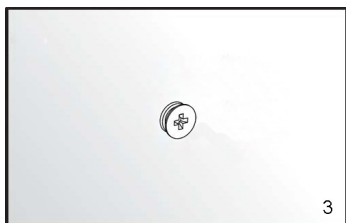
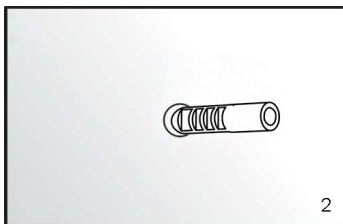
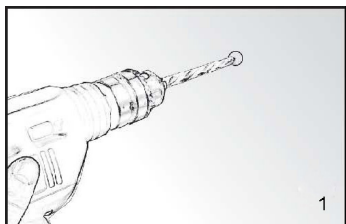


Install the 4 hanging hooks onto the back of the heater.



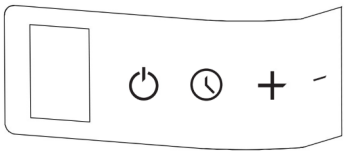
**Then wall mount it as below:**

1. Mark the positions of the four holes to be drilled on the wall, and drill the holes with the drill bit (picture 1). Make sure the distance between each holes is same as the round holes on the brackets at back of the heater.
2. Insert the plastic rails fitting into the holes (picture 2).
3. Insert the metal screws into the plastic rails (picture 3).
4. Lift the heater and aim the four round holes on the brackets at back of the heater to the 4 screws on the wall (picture 4), and slide the screw from Position A to Position B by moving the heater slightly (picture 5).
5. Make sure the distance between the bottom of the heater and the floor is no less than 20 cm when the heater is installed.



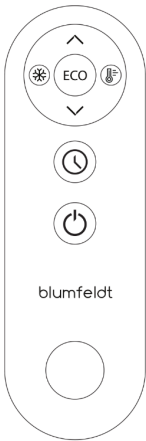
## PRODUCT OVERVIEW

### Control panel and display



- 1 LED display area
- 2 Power button
- 3 Timer button
- 4 Temp./Timer UP key
- 5 Temp./Timer DOWN key

### Remote control



|     |                                                                                                         |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +   | Temp./Timer Up button                                                                                   |
| -   | Temp./Timer Down button.                                                                                |
|     | Defrost mode button(the heater will set a running temperature of 5degree automatically under this mode. |
|     | Temperature setting button                                                                              |
| ECO | ECO mode button (the heater will set a running temperature of 16 °C automatically under this mode).     |
|     | Count-down timer setting button                                                                         |
|     | Power button                                                                                            |

---

## OPERATIONS INSTRUCTION

---

### Use and working

1. Check the heater to be sure it is not damaged.
2. Insert the plug in the socket
3. Press the  button: the heater will start working. The display will show the room temperature.
4. After use, press  button first in order to switch the device off. Finally remove the plug from the socket.

### Thermostat

1. If you press the + or - key, the temperature setting will flash 5x on the display.
2. You can adjust the temperature setting by pressing the + or - key while it is flashing. With each key press, the temperature will be increased (+) or decreased (-) by one degree.
3. The device will retain the temperature setting by switching itself on and off automatically.
4. The  symbol on the LED display will be lighten when the heater is heating, and off when stop heating

### Timer

Briefly pressing once on the  button will switch the timer on. You can set the countdown timer by pressing the + or - buttons: with each press it will go an hour forward or backward. The timer will be set after 5x unchanged blinking. The display will now alternately show the room temperature and the set number of hours. The heater will switch itself off after the set number of hours.

---

## DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

---

If you integrate the device into your home WLAN, you can conveniently operate it via the associated Blumfeldt app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Blumfeldt device:

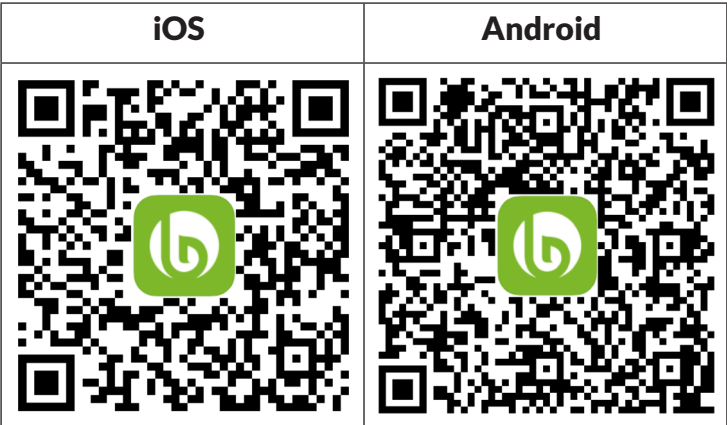
5. Download the Blumfeldt app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
6. Make sure your smartphone is connected to the same WLAN network that your Blumfeldt device is to be connected to.
7. Open the Blumfeldt app.

- 8. Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Blumfeldt app.
- 9. Follow the instructions from the app.

**App Download**

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

**Note:** The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.



**Connecting to WLAN**

- On the heater LED display, the WLAN indicator light  will blink rapidly. If not, please press and hold 'M' button until the WLAN light start blink rapidly.
- When the lamp on the heater is blinking rapidly, select in the App: confirm indicator rapidly blinking
- Enter the correct WLAN password
- A connection will now be made between the App and the heater
- Select 'Done' once the connection has been successfully established
- The screen for operating the heater will now appear
- Press the button at top right in the control screen, then select Modify Device Name to give your heater a logical name so that it is clear to you which heater it is.
- Your heater now can be controlled by the App, you can set the temperature and one week timer in the App.
- After connected, the WLAN indicator light( ) on the heater LED display will stop blink and keep on.



- You can switch off/on the WLAN function by long press the button

### Troubleshooting connection problems

If your Blumfeldt device cannot be found in the WLAN, check the following:

10. The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
11. The device is not in pairing mode. Make sure that the WLAN indicator (LED) on the smart device control panel is blinking as described in the 'Reset WLAN settings' instruction of your smart device (instructions are usually available on device connection process).
12. The WLAN access point does not operate on 2.4 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

**Important:** please note that if your WLAN router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

13. Firewall settings of your WLAN network; the firewall setting of your WLAN network may not allow the Blumfeldt app to configure the WLAN settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WLAN network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
14. Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WLAN credentials entered in the Blumfeldt app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support:  
[appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

---

## CLEANING AND CARE

---

**WARNING****Risk of electric shock**

Do not open the cover. There are no customer serviceable parts inside.

- Ensure that the power supply to the device is disconnected before any installation or maintenance.
- Clean the device with a soft, non-abrasive, damp cloth while warm.
- Once the device has cooled, lightly polish with a soft, dry cloth.
- Do not use abrasive cleaning powders, metal polish, or chlorine based cleaners on any part of the device.

## PRODUCT INFORMATION

| Model identifier: 10046481, 10046482 |                                                      |       |      |                                                                              |     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------|-------|------|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Item                                 | Symbol                                               | Value | Unit | Type of heat input, for electric storage local space heaters                 |     |
| Heat output                          |                                                      |       |      |                                                                              |     |
| Nominal heat output                  | $P_{\text{nom}}$                                     | 0.5   | kW   | Manual heat charge control, with integrated thermostat                       | No  |
| Minimum heat output (indicative)     | $P_{\text{min}}$                                     |       | kW   | Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback     | No  |
| Maximum continuous heat output       | $P_{\text{max}}$                                     | 0.5   | kW   | Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback | No  |
| Auxiliary electricity consumption    |                                                      |       |      | Fan assisted heat output                                                     | No  |
| At nominal heat output               | $e_{\text{l max}}$                                   | N/A   | kW   | Type of heat output/room temperature control (select one)                    |     |
| At minimum heat output               | $e_{\text{l min}}$                                   | N/A   | kW   | Single stage heat output and no room temperature control                     | No  |
| In standby mode                      | $e_{\text{l SB}}$                                    | 0.26  | W    | Two or more manual stages, no room temperature control                       | No  |
|                                      |                                                      |       |      | With mechanic thermostat room temperature control                            | No  |
|                                      |                                                      |       |      | With electronic room temperature control                                     | No  |
|                                      |                                                      |       |      | Electronic room temperature control plus day timer                           | No  |
|                                      |                                                      |       |      | Electronic room temperature control plus week timer                          | Yes |
|                                      |                                                      |       |      | Other control options (multiple selections possible)                         |     |
|                                      |                                                      |       |      | Room temperature control, with presence detection                            | No  |
|                                      |                                                      |       |      | Room temperature control, with open window detection                         | No  |
|                                      |                                                      |       |      | with distance control option                                                 | Yes |
|                                      |                                                      |       |      | with adaptive start control                                                  | No  |
|                                      |                                                      |       |      | with working time limitation                                                 | No  |
|                                      |                                                      |       |      | with black bulb sensor                                                       | No  |
| Contact details                      | Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Germany |       |      |                                                                              |     |

---

## DISPOSAL CONSIDERATIONS

---



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

---

## DECLARATION OF CONFORMITY

---

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type BathRadiant Smart is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [use.berlin/10046481](https://use.berlin/10046481)

**For Great Britain:** Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type BathRadiant Smart is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [use.berlin/10046481](https://use.berlin/10046481)

## Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants afin d'éviter tout dommage. Toute défaillance causée par le non-respect des instructions et des précautions mentionnés dans le manuel d'instructions n'est pas couverte par notre garantie et notre responsabilité. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



## SOMMAIRE

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Spécifications techniques             | 29 |
| Consignes de sécurité                 | 30 |
| Installation                          | 32 |
| Aperçu du produit                     | 34 |
| Instructions d'utilisation            | 35 |
| Contrôle de l'appareil par smartphone | 35 |
| Nettoyage et entretien                | 38 |
| Informations sur le produit           | 39 |
| Informations pour le recyclage        | 40 |
| Déclaration de conformité             | 40 |

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Numéro d'article                                                  | 10046481, 10046482                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation électrique                                           | 230V~ / 50 Hz                                                                                                               |
| Puissance                                                         | 500 W                                                                                                                       |
| Taille                                                            | 50x90                                                                                                                       |
| Montage                                                           | mur                                                                                                                         |
| Accessoires pour le montage mural                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 crochets</li> <li>• 4 rails en plastique</li> <li>• 4 vis métalliques</li> </ul> |
| <b>WiFi</b><br>Fréquence<br>Puissance radioélectrique<br>maximale | 2,400-2,4835 GHz<br>< 20 dBm                                                                                                |

---

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Lisez et suivez toutes les instructions. Conservez les mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Ne laissez pas une personne qui n'a pas lu ces instructions assembler, allumer, régler ou faire fonctionner le chauffage.

### **VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, notamment les suivantes :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil de chauffage.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est chaud lorsqu'il est utilisé. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes. Les matériaux combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux, doivent être placés à au moins 0,9 m (3 pieds) de l'avant de l'appareil et éloignés des côtés et de l'arrière.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagé(e) ou si l'appareil fonctionne mal, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez-le à un centre de service agréé pour qu'il soit examiné, ajusté électriquement ou mécaniquement, ou réparé.
- Utilisation en intérieur uniquement, montage mural uniquement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans les salles de bains, les buanderies et autres lieux intérieurs similaires. Ne placez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient contenant de l'eau.
- Ne pas faire passer le cordon sous un matériau. Ne pas recouvrir le cordon d'un tapis, d'un chemin de table ou d'un revêtement similaire.
- Pour éviter tout risque d'incendie, n'obstruez pas l'espace entre le poêle et le mur, qui sert à l'entrée ou à la sortie d'air, de quelque manière que ce soit.
- Un appareil de chauffage contient des pièces chaudes qui produisent des arcs ou des étincelles. Ne l'utilisez pas dans les zones où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
- N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans le présent manuel.

Toute autre utilisation, non recommandée par le fabricant, peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.

- Évitez d'utiliser une rallonge car celle-ci peut surchauffer et provoquer un risque d'incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci ne doit pas être inférieure à 800 W (sous 220-240 V).
- Pour éviter de surcharger un circuit, ne branchez pas l'appareil sur un circuit où fonctionnent déjà d'autres appareils. Ne pas installer l'appareil sous la prise murale.
- Il est normal que la fiche soit chaude au toucher ; cependant, un ajustement trop lâche entre la prise de courant alternatif et la fiche peut entraîner une surchauffe et une déformation de la fiche. Contactez un électricien qualifié pour remplacer les prises desserrées ou usées.
- La puissance de cet appareil peut varier et sa température peut devenir suffisamment intense pour brûler la peau exposée. L'utilisation de cet appareil n'est pas recommandée aux personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur ou une incapacité à réagir pour éviter les brûlures.
- Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.



#### **MISE EN GARDE**

##### **Risque de brûlure**

**Cet appareil chauffe lorsqu'il est utilisé.** Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes.

#### **Explication des symboles sur l'appareil**

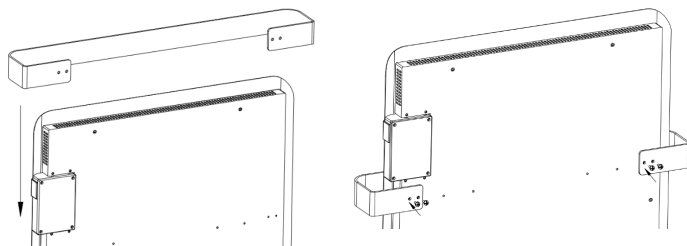


**Ne pas couvrir.**

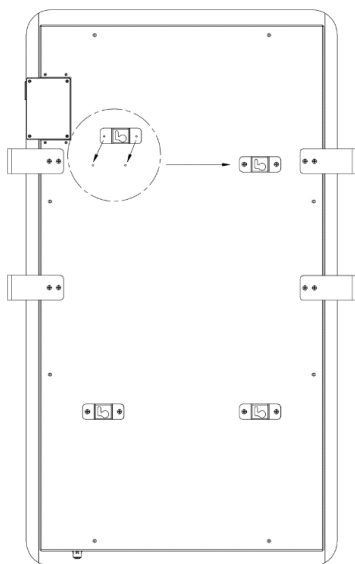
## INSTALLATION

Déballiez votre colis pour trouver le radiateur avec le porte-serviettes et les accessoires de montage mural.

Placez le porte-serviettes dans la bonne position sur le radiateur, comme indiqué sur les photos ci-dessous, et vissez-le fermement.



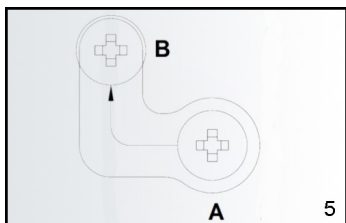
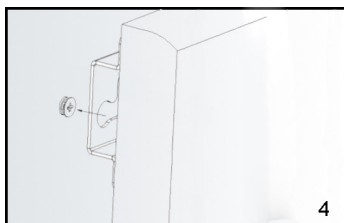
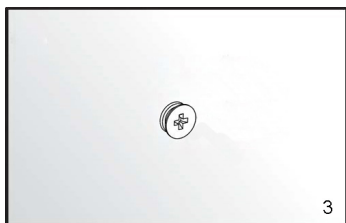
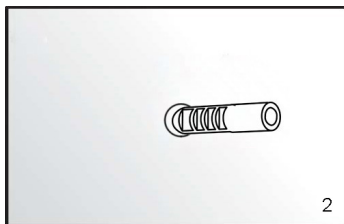
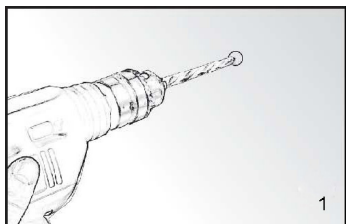
Installer les 4 crochets de suspension à l'arrière de l'appareil.





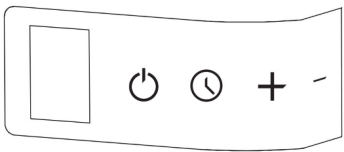
**Ensuite, il faut le fixer au mur comme indiqué ci-dessous :**

1. Marquez les positions des quatre trous à percer sur le mur et percez les trous à l'aide de la mèche (image 1). Veillez à ce que la distance entre chaque trou soit la même que celle des trous ronds des supports de fixation du radiateur.
2. Insérer les rails en plastique dans les trous (image 2).
3. Insérer les vis métalliques dans les rails en plastique (image 3).
4. Soulevez le radiateur et orientez les quatre trous ronds des supports à l'arrière du radiateur vers les quatre vis sur le mur, et faites glisser la vis de la position A à la position B en déplaçant légèrement le radiateur.
5. Assurez-vous que la distance entre le bas du radiateur et le sol n'est pas inférieure à 20 cm lorsque le radiateur est installé.



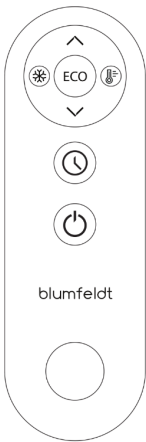
## APERÇU DU PRODUIT

### Panneau de commande et fonctions clés



- 1 Zone d'affichage LED
- 2 Bouton d'alimentation
- 3 Touche de minuterie
- 4 Touche Temp./minuterie UP
- 5 Touche Temp./minuterie DOWN

### Contrôle à distance



|     |                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +   | Bouton Temp./minuterie Up                                                                                     |
| -   | Bouton Temp./minuterie Down                                                                                   |
|     | Bouton de mode dégivrage (l'appareil établit une température de fonctionnement de 5 de grés dans ce mode.     |
|     | Bouton de réglage de la température                                                                           |
| ECO | Bouton du mode ECO (dans ce mode, l'appareil règle automatiquement la température de fonctionnement à 16 °C). |
|     | Bouton de réglage du compte à rebours                                                                         |
|     | Bouton d'alimentation                                                                                         |

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### Utilisation et fonctionnement

1. Vérifier que l'appareil de chauffage n'est pas endommagé.
2. Insérer la fiche dans la prise
3. Appuyez sur le bouton : le chauffage se met en marche. L'écran affiche la température ambiante.
4. Après utilisation, appuyez d'abord sur le bouton  pour éteindre l'appareil. Enfin, retirez la fiche de la prise.

### thermostat

1. Si vous appuyez sur la touche + ou -, le réglage de la température clignote 5x sur l'écran.
2. Vous pouvez ajuster le réglage de la température en appuyant sur la touche + ou - lorsqu'elle clignote. Chaque fois que vous appuyez sur une touche, la température est augmentée (+) ou diminuée (-) d'un degré.
3. L'appareil conserve la température réglée en s'allumant et s'éteignant automatiquement.
4. Le symbole  sur l'écran LED s'allume lorsque le chauffage est en cours, et s'éteint lorsque le chauffage est arrêté

### Minuterie

Une brève pression sur le bouton  permet d'activer la minuterie. Vous pouvez régler le compte à rebours en appuyant sur les boutons + ou - : à chaque pression, le compte à rebours avance ou recule d'une heure. La minuterie sera réglée après 5x le clignotement inchangé. L'écran affiche alors alternativement la température ambiante et le nombre d'heures programmé. Le chauffage s'éteint de lui-même après le nombre d'heures programmé.

## CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Si vous intégrez l'appareil dans votre Wi-Fi domestique, vous pouvez l'utiliser facilement avec l'application Blumfeldt associée. L'application vous permet non seulement de contrôler l'appareil à distance sur votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à des informations complémentaires.

Suivez ces étapes pour connecter votre smartphone à votre appareil Blumfeldt :

5. Téléchargez d'abord l'application Blumfeldt en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous), ou téléchargez-la directement depuis l'App Store ou Google Play.
6. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau Wi-Fi

- que votre appareil Blumfeldt.
7. Ouvrez l'application Blumfeldt.
  8. Connectez-vous à votre compte. Si vous n'avez pas de compte, inscrivez-vous dans l'application Blumfeldt.
  9. Suivez les instructions de l'application.

### Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de numérisation de votre smartphone pour scanner le code QR et enregistrer l'application sur votre smartphone.

**Remarque :** L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon de l'utiliser et une aide sur la façon de se connecter à votre appareil au premier démarrage.



### Connexion au WiFi

- Sur l'écran LED de l'appareil de chauffage, le voyant WiFi  clignote rapidement. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton M et maintenez-le jusqu'à ce que le voyant WiFi commence à clignoter rapidement.
- Lorsque le témoin de l'appareil clignote rapidement, sélectionner dans l'App : confirmer le clignotement rapide du témoin
- Saisir le mot de passe WiFi correct
- Une connexion va maintenant être établie entre l'application et l'appareil de chauffage
- Sélectionnez « Terminé » une fois la connexion établie avec succès
- L'écran d'utilisation de l'appareil de chauffage s'affiche alors
- Appuyez sur le bouton en haut à droite de l'écran de contrôle, puis sélectionnez « Modifier le nom de l'appareil » pour donner à votre appareil un nom logique afin que vous sachiez clairement de quel appareil il s'agit.

- Votre chauffage peut maintenant être contrôlé par l'application, vous pouvez régler la température et la minuterie d'une semaine dans l'application.
- Une fois la connexion établie, le voyant WiFi ( ) de l'écran LED du chauffage cesse de clignoter et reste allumé.
- Vous pouvez activer/désactiver la fonction WiFi en appuyant longuement sur le bouton

### Dépannage des problèmes de connexion

Si votre appareil Blumfeldt n'est pas trouvé dans le réseau local sans fil, vérifiez les points suivants :

10. L'appareil n'est pas branché. Assurez-vous que votre appareil est branché sur une prise électrique.
11. L'appareil n'est pas en mode d'appairage. Assurez-vous que l'indicateur WiFi (LED) sur le panneau de commande de votre appareil connecté clignote comme décrit dans l'instruction « Réinitialiser les paramètres WiFi » de votre appareil connecté.
12. Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 2,4 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande de 2,4 GHz et que vous avez un SSID distinct sur la bande de 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

**Important** : si votre routeur WiFi est bi-bande - fonctionnant à la fois sur les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et utiliser le SSID 2,4 GHz pour la connexion.

13. Paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi ; les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi peuvent interdire à l'application Blumfeldt de configurer les paramètres WiFi de votre appareil connecté. Assurez-vous que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par exemple dans les aéroports, les colocations, les entreprises, etc.
14. Différents identifiants utilisés dans le smartphone et dans l'application. Assurez-vous que les identifiants WiFi entrés dans l'application Blumfeldt sont les mêmes que ceux auxquels votre smartphone est connecté.

Si votre appareil intelligent ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous contacter par courrier électronique : [appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

**MISE EN GARDE****Risque de choc électrique**

Ne pas ouvrir le cache. Il n'y a pas de pièces réparables par le client à l'intérieur.

- Assurez-vous que l'alimentation électrique de l'appareil est déconnectée avant toute installation ou maintenance.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, non abrasif et humide lorsqu'il est chaud.
- Une fois l'appareil refroidi, polissez-le légèrement avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de poudres de nettoyage abrasives, de produits de polissage des métaux ou de nettoyeurs à base de chlore sur les pièces de l'appareil.

## INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

| Identifiant du modèle : 10046481, 10046482  |                                                         |        |       |                                                                                                                      |     |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Article                                     | Symbole                                                 | Valeur | Unité | Type d'apport de chaleur, pour les chauffages locaux électriques à accumulation                                      |     |
| Puissance calorifique                       |                                                         |        |       |                                                                                                                      |     |
| Puissance calorifique nominale              | P <sub>nom</sub>                                        | 0,5    | kW    | Contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré                                                     | Non |
| Puissance calorifique minimale (indicative) | P <sub>min</sub>                                        |        | kW    | Régulation manuelle de la charge de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure   | Non |
| Puissance calorifique maximale continue     | P <sub>max</sub>                                        | 0,5    | kW    | Contrôle électronique de la charge thermique avec retour d'informations sur la température ambiante et/ou extérieure | Non |
| Consommation d'électricité auxiliaire       |                                                         |        |       | Production de chaleur assistée par ventilateur                                                                       | Non |
| À puissance calorifique nominale            | e <sub>l<sub>max</sub></sub>                            | N/A    | kW    | Type de chauffage/régulation de la température de la pièce (sélectionner une option)                                 |     |
| Au débit calorifique minimum                | e <sub>l<sub>min</sub></sub>                            | N/A    | kW    | Production de chaleur en une seule étape et pas de contrôle de la température ambiante                               | Non |
| En mode veille                              | e <sub>l<sub>sb</sub></sub>                             | 0,26   | W     | Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante                                            | Non |
|                                             |                                                         |        |       | Avec thermostat mécanique régulation de la température ambiante                                                      | Non |
|                                             |                                                         |        |       | Avec contrôle électronique de la température ambiante                                                                | Non |
|                                             |                                                         |        |       | Avec contrôle électronique de la température ambiante et minuterie quotidienne                                       | Non |
|                                             |                                                         |        |       | Avec contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire                                      | Oui |
|                                             |                                                         |        |       | Autres options de contrôle (plusieurs sélections possibles)                                                          |     |
|                                             |                                                         |        |       | Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence                                                      | Non |
|                                             |                                                         |        |       | Contrôle de la température ambiante, avec détection de fenêtre ouverte                                               | Non |
|                                             |                                                         |        |       | avec option de contrôle de la distance                                                                               | Oui |
|                                             |                                                         |        |       | avec contrôle adaptatif du démarrage                                                                                 | Non |
|                                             |                                                         |        |       | avec limitation du temps de fonctionnement                                                                           | Non |
|                                             |                                                         |        |       | avec capteur à ampoule noire                                                                                         | Non |
| Coordonnées de la personne à contacter      | Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne. |        |       |                                                                                                                      |     |

## INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des piles dans votre pays, les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur les réglementations locales en matière d'élimination des piles. En vous en débarrassant de l'appareil conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



### Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.

### Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited  
Boîte postale 42  
272 Kensington High Street  
Londres, W8 6ND  
Royaume-Uni

Par la présente, Chal-Tec GmbH déclare que le type d'équipement radioBathRadiant Smart est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [use.berlin/10046481](http://use.berlin/10046481)

**Pour la Grande-Bretagne :** Chal-Tec GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radioBathRadiant Smart est conforme aux exigences légales en vigueur. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [use.berlin/10046481](http://use.berlin/10046481)



**Gentile cliente,**

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il manuale e rispettare le seguenti indicazioni per evitare danni. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze nel manuale d'uso non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.




---

## INDICE

---

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Specifiche tecniche                      | 41 |
| Avvertenze di sicurezza                  | 42 |
| Installazione                            | 44 |
| Descrizione del prodotto                 | 46 |
| Istruzioni per l'uso                     | 47 |
| Controllo del dispositivo con smartphone | 47 |
| Pulizia e manutenzione                   | 50 |
| Informazioni sul prodotto                | 51 |
| Avviso di smaltimento                    | 52 |
| Dichiarazione di conformità              | 52 |

---

## SPECIFICHE TECNICHE

---

| Numero articolo                      | 10046481, 10046482                                                                                                      |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentazione                        | 230V~ / 50 Hz                                                                                                           |
| Potenza                              | 500 W                                                                                                                   |
| Dimensioni                           | 50x90                                                                                                                   |
| Montaggio                            | muro                                                                                                                    |
| Accessori per il montaggio a parete  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 ganci</li> <li>• 4 guide in plastica</li> <li>• 4 viti metalliche</li> </ul> |
| <b>WiFi</b>                          |                                                                                                                         |
| Frequenza                            | 2.400-2.4835 GHz                                                                                                        |
| Potenza massima della radiofrequenza | <20 dBm                                                                                                                 |

---

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

Leggere e rispettare tutte le istruzioni. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri. Non permettere a nessuno che non abbia letto queste istruzioni di montare, accendere, regolare o utilizzare la stufa.

### SI PREGA DI LEGGERE E CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, tra cui le seguenti:

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questa stufa.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- Questa stufa è molto calda quando è in funzione. Per evitare ustioni, non lasciare che la pelle nuda tocchi le superfici calde. Tenere i materiali combustibili, come mobili, cuscini, lenzuola, carte, vestiti e tende, ad almeno 0,9 m (3 piedi) dalla parte anteriore della stufa e tenerli lontani dai lati e dal retro.
- Scollegare sempre la stufa quando non viene utilizzata.
- Non mettere in funzione la stufa con un cavo o una spina danneggiati o dopo che si è guastata, è caduta o è stata danneggiata in qualsiasi modo. Restituire il dispositivo a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione, la regolazione elettrica o meccanica o la riparazione.
- Solo per uso interno e montaggio a parete.
- Questa stufa non è destinata all'uso in bagni, lavanderie e luoghi interni simili. Non collocare mai la stufa in un punto in cui possa cadere nella vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
- Non far passare il cavo sotto il materiale. Non coprire il cavo con tappeti, passatoie o rivestimenti simili.
- Per evitare un possibile incendio, non ostruire in alcun modo lo spazio tra la stufa e la parete che serve per l'ingresso o lo scarico dell'aria.
- Una stufa ha al suo interno parti calde, con archi elettrici o che generano scintille. Non utilizzarla in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici o liquidi infiammabili.
- Utilizzare la stufa solo come descritto nel presente manuale. Qualsiasi uso diverso, non raccomandato dal produttore, può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Evitare l'uso di una prolunga perché questa potrebbe surriscaldarsi e causare un rischio di incendio. Tuttavia, se è necessario utilizzare una prolunga, questa deve avere una potenza nominale non inferiore a 800 W

(a 220-240 V).

- Per evitare di sovraccaricare un circuito, non collegare la stufa a un circuito in cui sono già in funzione altri dispositivi. Non installare la stufa sotto la presa di corrente.
- È normale che la spina sia calda al tatto; tuttavia, un collegamento non perfetto tra la presa di corrente e la spina può causare il surriscaldamento e la distorsione della spina. Contattare un elettricista qualificato per sostituire la presa allentata o usurata.
- La potenza di questa stufa può variare e la sua temperatura può diventare abbastanza intensa da bruciare la pelle esposta. L'uso di questa stufa non è consigliato a persone con ridotta sensibilità al calore o incapacità di reagire per evitare ustioni.
- Per evitare il surriscaldamento, non coprire la stufa.

**AVVERTENZA****Pericolo di ustioni**

Questa stufa è molto calda quando è in funzione. Per evitare ustioni, non lasciare che la pelle nuda tocchi le superfici calde.

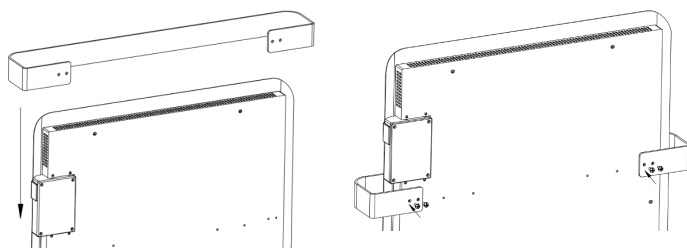
**Spiegazione dei simboli sul dispositivo**

**Non coprire.**

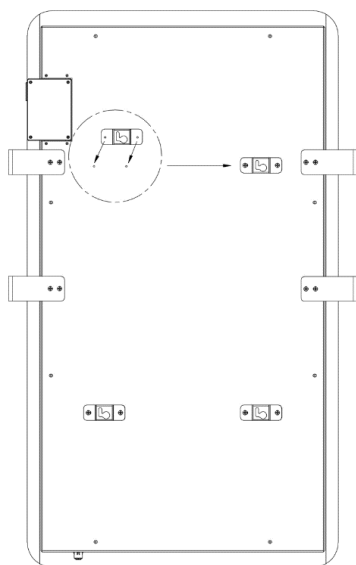
## INSTALLAZIONE

Disimballare la stufa insieme al portasciugamani e alla confezione di accessori per il montaggio a parete.

Collocare il portasciugamani nella posizione corretta sulla stufa, come mostrato nelle immagini sottostanti, e avvitarlo saldamente.

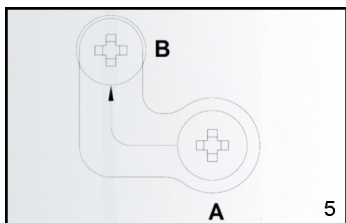
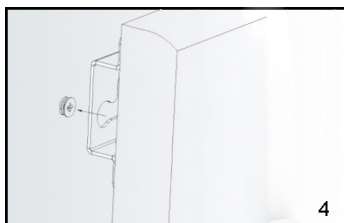
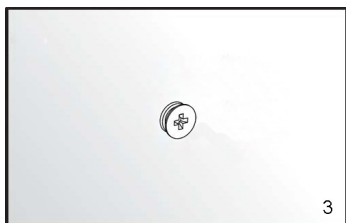
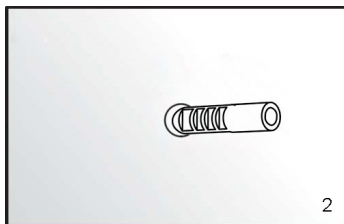
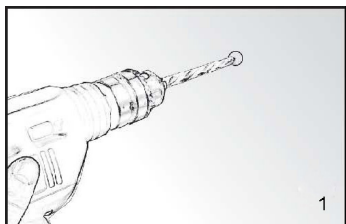


Installare i 4 ganci di sospensione sul retro della stufa.



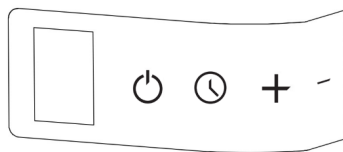
**Quindi montarla alla parete come indicato di seguito:**

1. Segnare le posizioni dei quattro fori da praticare sulla parete e realizzarli con la punta del trapano (immagine 1). Assicurarsi che la distanza tra i fori sia uguale a quella dei fori rotondi sulle staffe per il montaggio a parete.
2. Inserire il raccordo di plastica nei fori (immagine 2).
3. Inserire le viti in metallo nelle guide di plastica (immagine 3).
4. Sollevare la stufa e mettere i quattro fori rotondi sulle staffe sul retro della stufa in corrispondenza delle 4 viti sulla parete (immagine 4) e far scorrere la vite dalla posizione A alla posizione B spostando leggermente la stufa (immagine 5).
5. Assicurarsi che la distanza tra il fondo della stufa e il pavimento non sia inferiore a 20 cm quando la stufa è installata.



## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

### Pannello di controllo e display



- 1 Area dello schermo a LED
- 2 Tasto di accensione (Power)
- 3 Tasto del timer
- 4 Tasto per aumentare temperatura/timer
- 5 Tasto per diminuire temperatura/timer

### Telecomando



|     |                                                                                                                       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +   | Tasto per aumentare temperatura/timer                                                                                 |
| -   | Tasto per diminuire temperatura/timer                                                                                 |
|     | Tasto della modalità di sbrinatorio (la stufa imposta automaticamente una temperatura di 5 gradi in questa modalità). |
|     | Tasto per impostare la temperatura                                                                                    |
| ECO | Tasto della modalità ECO (in questa modalità la stufa imposta automaticamente una temperatura di esercizio di 16 °C). |
|     | Tasto di impostazione del timer per il conto alla rovescia                                                            |
|     | Tasto di accensione (Power)                                                                                           |

## ISTRUZIONI PER L'USO

### Utilizzo e funzionamento

1. Controllare che la stufa non sia danneggiata.
2. Inserire la spina nella presa
3. Premere il tasto : la stufa entra in funzione. Il display mostra la temperatura ambiente.
4. Dopo l'uso, premere prima il tasto  per spegnere il dispositivo. Infine, staccare la spina dalla presa.

### Termostato

1. Se si preme il tasto + o -, l'impostazione della temperatura lampeggia 5 volte sul display.
2. È possibile regolare l'impostazione della temperatura premendo il tasto + o - mentre lampeggia. Ad ogni pressione del tasto, la temperatura viene aumentata (+) o diminuita (-) di un grado.
3. Il dispositivo manterrà l'impostazione della temperatura accendendosi e spegnendosi automaticamente.
4. Il simbolo  sul display LED si accende quando la stufa è in fase di riscaldamento e si spegne quando il riscaldamento viene interrotto

### Timer

Premendo brevemente una volta il tasto  si accende il timer. È possibile impostare il timer del conto alla rovescia premendo + o -: a ogni pressione si va avanti o indietro di un'ora. Il timer verrà impostato dopo 5 lampeggiamenti invariati. A questo punto il display mostra alternativamente la temperatura ambiente e il numero di ore impostato. La stufa si spegne da sola dopo il numero di ore impostato.

## CONTROLLO DEL DISPOSITIVO CON SMARTPHONE

Se il dispositivo viene integrato nella rete WiFi di casa, è possibile controllarlo comodamente con la app Blumfeldt. La app non consente solo di controllare il dispositivo dallo smartphone, ma offre anche accesso a ricette e ulteriori informazioni.

Seguire questi passaggi per collegare lo smartphone al dispositivo Blumfeldt:

5. Scaricare la app Blumfeldt scansionando il codice QR con lo smartphone (v. sotto) o direttamente da App Store o Google Play.
6. Assicurarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui si

- connetterà il dispositivo Blumfeldt.
7. Aprire la app Blumfeldt.
  8. Accedere con l'account personale. Se non si ha un account, registrarsi nella app Blumfeldt.
  9. Seguire le istruzioni nella app.

### Scaricare la app

Utilizzare la funzione di scansione del proprio smartphone per scansionare il codice QR e salvare la app sul proprio smartphone.

**Nota:** la app fornisce ulteriori informazioni sulle modalità d'uso e offre supporto per la prima connessione del dispositivo.



### Collegamento al WiFi

- Sul display LED della stufa, la spia del WiFi  lampeggia rapidamente. In caso contrario, tenere premuto il tasto 'M' finché la spia del WiFi non inizia a lampeggiare rapidamente.
- Quando la spia della stufa lampeggia rapidamente, selezionare nell'app: conferma indicatore che lampeggia rapidamente
- Inserire la password del WiFi corretta
- A questo punto viene stabilita una connessione tra l'app e la stufa
- Una volta stabilita la connessione, selezionare "Finito"
- A questo punto appare la schermata per il funzionamento della stufa
- Premere il tasto in alto a destra nella schermata di controllo, quindi selezionare "Modificare il nome del dispositivo" per assegnare alla stufa un nome logico, in modo che sia chiaro di quale stufa si tratta.
- La stufa può ora essere controllata dall'app, che consente di impostare la temperatura e il timer settimanale.



- Dopo la connessione, la spia del WiFi ( ) sul display LED della stufa smette di lampeggiare e rimane accesa.
- È possibile disattivare/attivare la funzione WiFi premendo a lungo il tasto

### Risoluzione dei problemi di connessione

Se il dispositivo Blumfeldt non viene trovato nella rete WiFi, verificare quanto segue:

10. Il dispositivo non è collegato alla presa. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa di corrente.
11. Il dispositivo non è in modalità di accoppiamento. Assicurarsi che la spia del WiFi (LED) sul pannello di controllo del tuo dispositivo smart lampeggi come indicato nelle istruzioni "Resetare le impostazioni WiFi" del tuo dispositivo smart (sono solitamente disponibili istruzioni sulla procedura di connessione del dispositivo).
12. Il punto di accesso WiFi non funziona a 2,4 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso operi sulla banda a 2,4 GHz e che ci sia un SSID separato sulla banda a 2,4 GHz. Se non si è certi della frequenza operativa del punto di accesso, si prega di contattare il provider di Internet in questione.

**Importante:** tenere presente che se il router WiFi è dual band, ovvero funziona su entrambe le bande da 2,4 GHz e 5 GHz, è necessario separare gli SSID per ciascuna banda e utilizzare l'SSID da 2,4 GHz per la connessione.

13. Impostazioni del firewall della rete WiFi; l'impostazione del firewall della rete WiFi potrebbe non consentire all'app Blumfeldt di configurare le impostazioni WiFi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare una rete WiFi pubblica, ad esempio negli aeroporti, nei dormitori, nelle aziende, ecc.
14. Credenziali diverse utilizzate nello smartphone e nell'app. Assicurarsi che le credenziali WiFi inserite nell'app Blumfeldt siano le stesse a cui è collegato lo smartphone.

Seguendo i punti sopra indicati, se il dispositivo smart non riesce ancora a connettersi all'app, contattarci via email per ricevere assistenza: [appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

**AVVERTENZA****Rischio di scosse elettriche**

Non aprire la copertura. All'interno non ci sono parti riparabili dal cliente.

- Assicurarsi che l'alimentazione del dispositivo sia scollegata prima di qualsiasi intervento di installazione o manutenzione.
- Pulire il dispositivo quando è caldo con un panno morbido, non abrasivo e umido.
- Una volta raffreddato il dispositivo, lucidarlo leggermente con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare polveri abrasive per la pulizia, lucidanti per metalli o detergenti a base di cloro su nessuna parte del dispositivo.

## INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

| Identificatore del modello: 10046481, 10046482 |                    |                                                        |       |                                                                                                |    |
|------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Articolo                                       | Simbolo            | Valore                                                 | Unità | Tipo di apporto di calore, per i riscaldatori locali ad accumulo elettrico                     |    |
| Potenza termica                                |                    |                                                        |       |                                                                                                |    |
| Potenza termica nominale                       | P <sub>nom</sub>   | 0.5                                                    | kW    | Controllo manuale della carica termica, con termostato integrato                               | No |
| Potenza termica minima (indicativa)            | P <sub>min</sub>   |                                                        | kW    | Controllo manuale della carica termica con feedback della temperatura ambiente e/o esterna     | No |
| Potenza termica massima continua               | P <sub>max</sub>   | 0.5                                                    | kW    | Controllo elettronico della carica termica con feedback della temperatura ambiente e/o esterna | No |
| Consumo di elettricità ausiliaria              |                    |                                                        |       | Potenza termica assistita da una ventola                                                       | No |
| Alla potenza termica nominale                  | e <sub>l_max</sub> | N/D                                                    | kW    | Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)                 |    |
| Alla potenza termica minima                    | e <sub>l_min</sub> | N/D                                                    | kW    | Potenza termica a singolo stadio e nessun controllo della temperatura ambiente                 | No |
| In modalità standby                            | e <sub>l_sb</sub>  | 0.26                                                   | W     | Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente                             | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Con termostato meccanico per il controllo della temperatura ambiente                           | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Con controllo elettronico della temperatura ambiente                                           | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Controllo elettronico della temperatura ambiente con timer giornaliero                         | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Controllo elettronico della temperatura ambiente con timer settimanale                         | Sì |
|                                                |                    |                                                        |       | Altre opzioni di controllo (è possibile effettuare più selezioni)                              |    |
|                                                |                    |                                                        |       | Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza                              | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di finestre aperte                       | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Con opzione di controllo della distanza                                                        | Sì |
|                                                |                    |                                                        |       | Con controllo adattativo dell'avviamento                                                       | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Con limitazione della durata operativa                                                         | No |
|                                                |                    |                                                        |       | Con sensore a bulbo nero                                                                       | No |
| Dettagli di contatto                           |                    | Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania. |       |                                                                                                |    |

## AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

Questo prodotto contiene batterie. Se nel vostro Paese vige una normativa sullo smaltimento delle batterie, queste non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Informarsi sulle norme locali per lo smaltimento delle batterie. Smaltendole secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.

**Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
Londra, W8 6ND  
Regno Unito

Con la presente, Chal-Tec GmbH dichiara il dispositivo radio BathRadiant Smart conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: [use.berlin/10046481](http://use.berlin/10046481)

**Per la Gran Bretagna:** con la presente, Chal-Tec GmbH dichiara il dispositivo radio BathRadiant Smart conforme ai requisiti di legge vigenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo web: [use.berlin/10046481](http://use.berlin/10046481)

**Estimado cliente:**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza y la garantía no cubre los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a otra información sobre el producto.




---

## ÍNDICE

---

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Datos técnicos                | 53 |
| Indicaciones de seguridad     | 54 |
| Instalación                   | 56 |
| Productos                     | 58 |
| Instrucciones de uso          | 59 |
| Control del aparato por móvil | 59 |
| Limpieza y cuidado            | 62 |
| Información sobre el producto | 63 |

---

## DATOS TÉCNICOS

---

| Número de artículo                                              | 10046481, 10046482                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentación                                                    | 230 V~/50 Hz                                                                                                                   |
| Potencia                                                        | 500 W                                                                                                                          |
| Tamaño                                                          | 50x90                                                                                                                          |
| Montaje                                                         | en pared                                                                                                                       |
| Accesorios para montaje en pared                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 ganchos</li> <li>• 4 raíles de plástico</li> <li>• 4 tornillos metálicos</li> </ul> |
| <b>WLAN</b><br>Frecuencia<br>Potencia máxima de radiofrecuencia | 2.400-2.4835 GHz<br><20 dBm                                                                                                    |

---

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

---

Lea y siga todas las instrucciones. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. No permita que nadie que no haya leído estas instrucciones monte, encienda, ajuste o maneje la estufa.

### LEA Y CONSERVE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, entre las que se incluyen las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar este calefactor.
- Este aparato no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar bajo supervisión para evitar que jueguen con el aparato.
- Este calefactor está caliente cuando se utiliza. Para evitar quemaduras, no deje que la piel desnuda toque superficies calientes. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas a una distancia mínima de 0,9 m de la parte delantera del calefactor y manténgalos alejados de los laterales y la parte trasera.
- Desenchufe siempre el calefactor cuando no lo utilice.
- No conecte la estufa con un cable o enchufe dañado ni la encienda si funciona mal, se ha caído o dañado de alguna manera. Llévela a un centro de servicio autorizado para su examen, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- Uso exclusivo en interiores, sólo para montaje en pared.
- Este calefactor no está diseñado para su uso en cuartos de baño, lavanderías y lugares interiores similares. No coloque nunca el calefactor donde pueda caer en la bañera u otro recipiente con agua.
- No pase el cable por debajo del material. No cubra el cable con alfombras, correderas o revestimientos similares.
- Para evitar un posible incendio, no bloquee de ninguna manera el espacio entre el calefactor y la pared que sirve para la entrada o salida de aire.
- Un calentador tiene piezas calientes y que producen arcos o chispas en su interior. No lo utilice en zonas donde se utilice o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- Utilice este calefactor sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso, no recomendado por el fabricante, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- Evite el uso de un cable alargador, ya que podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio. No obstante, si tiene que utilizar un cable alargador, éste deberá tener una potencia nominal no inferior a 800 W (a

220-240 V).

- Para evitar la sobrecarga del circuito, no enchufe la estufa en un circuito en el que ya funcionen otros aparatos. No instale el calefactor debajo de la toma de corriente.
- Es normal que la clavija esté caliente al tacto; sin embargo, un ajuste flojo entre la toma de CA (receptáculo) y la clavija puede provocar el sobrecalentamiento y la deformación de la clavija. Póngase en contacto con un electricista cualificado para sustituir el enchufe suelto o desgastado.
- La potencia de este calefactor puede variar y su temperatura puede llegar a ser lo suficientemente intensa como para quemar la piel expuesta. No se recomienda el uso de este calefactor a personas con sensibilidad reducida al calor o incapacidad de reacción para evitar quemaduras.
- No cubra el calefactor para evitar el sobrecalentamiento.

**ADVERTENCIA****Peligro de quemaduras**

Este calefactor se calienta con el uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel desnuda toque superficies calientes.

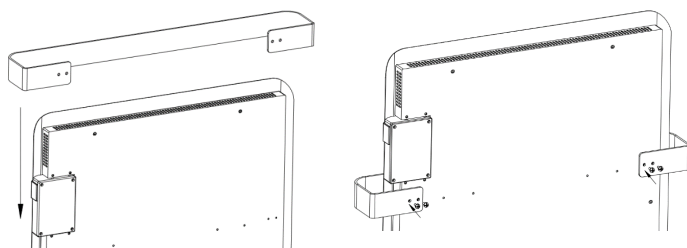
**Explicación de los símbolos del aparato**

**No tapar.**

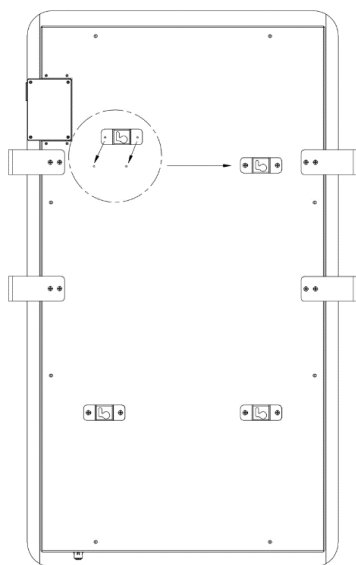
## INSTALACIÓN

Desembale el paquete y encontrará el calefactor junto con el toallero y el paquete de accesorios para el montaje en pared.

Coloque el toallero en la posición correcta en el calentador como se muestra en las fotos de abajo, y atorníllelo firmemente.



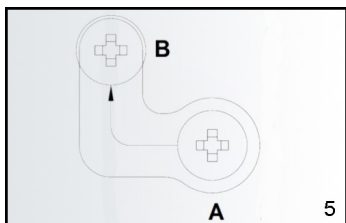
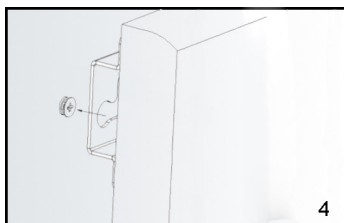
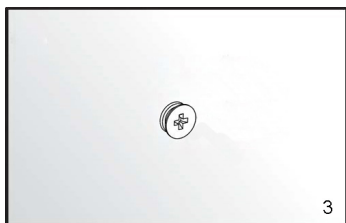
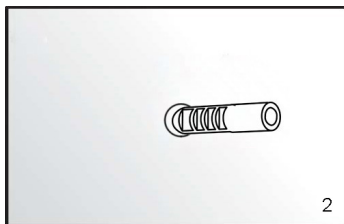
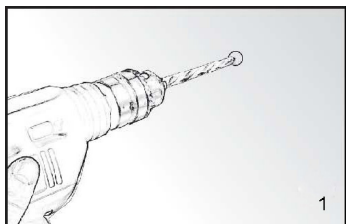
Instale los 4 ganchos para colgar en la parte posterior del calefactor.





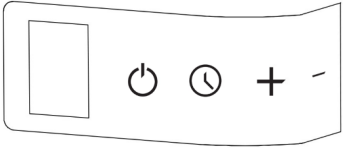
**A continuación, móntelo en la pared como se indica a continuación:**

1. Marque en la pared las posiciones de los cuatro orificios que debe perforar y taládrelos con la broca (imagen 1). Asegúrese de que la distancia entre cada orificio es la misma que la de los orificios redondos de los soportes de montaje en pared.
2. Introduzca los railes de plástico en los orificios (imagen 2).
3. Introduzca los railes de plástico en los orificios (imagen 3).
4. Levante la estufa y apunte los cuatro orificios redondos de los soportes de la parte posterior de la estufa a los 4 tornillos de la pared (imagen 4), y deslice el tornillo de la posición A a la posición B moviendo ligeramente la estufa (imagen 5).
5. Asegúrese de que la distancia entre la parte inferior del calefactor y el suelo no sea inferior a 20 cm cuando el calefactor esté instalado.



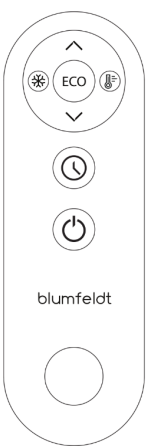
# PRODUCTOS

## Panel de control y pantalla



- 1 Área de visualización LED
- 2 Botón de encendido
- 3 Botón de temporizador
- 4 Tecla Temp./Tempor.ARRIBA
- 5 Tecla Temp./Tempor.ARRIBA

## Mando a distancia



|                                                                                     |                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| +                                                                                   | Botón Temp./Timer Up                                                                                                                |
| -                                                                                   | Botón Temp./Timer Down                                                                                                              |
|    | Botón de modo de descongelación (el calefactor establecerá un funcionamiento temperatura de 5 grados automáticamente en este modo). |
|    | Botón de subir de la temperatura                                                                                                    |
| ECO                                                                                 | Botón del modo ECO (en este modo, la estufa ajustará automáticamente una temperatura de funcionamiento de 16 °C).                   |
|  | Botón de ajuste del temporizador de cuenta atrás                                                                                    |
|  | Botón de encendido                                                                                                                  |

## INSTRUCCIONES DE USO

### Uso y funcionamiento

1. Compruebe que el calentador no esté dañado.
2. Inserte el enchufe en la toma de corriente
3. Pulse el botón : el calefactor empezará a funcionar. La pantalla mostrará la temperatura ambiente.
4. Después del uso, pulse primero el botón  para apagar el aparato. Por último, desenchufa la clavija de la toma de corriente.

### Termostato

1. Si pulsa la tecla + o -, el ajuste de temperatura parpadeará 5x en la pantalla.
2. Puede ajustar la temperatura pulsando la tecla + o - mientras parpadea. Con cada pulsación de tecla, la temperatura aumentará (+) o disminuirá (-) en un grado.
3. El aparato mantendrá el ajuste de temperatura encendiéndose y apagándose automáticamente.
4. El símbolo  de la pantalla LED se iluminará cuando la estufa esté calentando y se apagará cuando deje de calentar

### Temporizador

Pulse brevemente una vez el botón  para encender el temporizador. Puedes ajustar el temporizador de cuenta atrás pulsando los botones + o -: con cada pulsación avanzará o retrocederá una hora. El temporizador se activará tras 5 parpadeos sin cambios. La pantalla mostrará ahora alternativamente la temperatura ambiente y el número de horas ajustado. La estufa se apagará sola al cabo del número de horas programado.

## CONTROL DEL APARATO POR MÓVIL

Si conecta el aparato en su red wifi doméstica, podrá manejarlo cómodamente a través de la aplicación de Blumfeldt asociada. La aplicación no sólo le permite controlar el aparato a distancia a través de un teléfono inteligente, sino que también le da acceso a información adicional.

Siga estos pasos para conectar su teléfono inteligente al aparato de Blumfeldt:

5. Primero descargue la aplicación de Blumfeldt escaneando el código QR con su teléfono inteligente (ver más abajo) o directamente desde App Store o Google Play.
6. Asegúrese de que el teléfono inteligente está conectado a la misma red wifi a la que se va a conectar el aparato de Blumfeldt.
7. Abra la aplicación de Blumfeldt.

8. Inicie sesión en su cuenta. Si no tiene cuenta, regístrese en la aplicación de Blumfeldt.
9. Siga las instrucciones de la aplicación.

### Descargar la aplicación

Utilice la función de escaneado de su teléfono inteligente para escanear el código QR y guardar la aplicación en el teléfono inteligente.

**Nota:** La aplicación proporciona más información sobre cómo utilizar la aplicación y ayuda sobre cómo conectar el aparato cuando la abre por primera vez.



### Conexión a WLAN

- En la pantalla LED del calefactor, la luz indicadora WLAN  parpadeará rápidamente. Si no es así, mantenga pulsado el botón "M" hasta que la luz WLAN empiece a parpadear rápidamente.
- Cuando el indicador luminoso del calefactor parpadea rápidamente, seleccione en la App: confirmar indicador parpadeando rápidamente
- Introduzca la contraseña WLAN correcta
- Ahora se establecerá una conexión entre la aplicación y el calefactor
- Seleccione "Listo" cuando la conexión se haya establecido correctamente
- Aparecerá la pantalla de funcionamiento de la estufa
- Pulse el botón situado en la parte superior derecha de la pantalla de control y, a continuación, seleccione Modificar nombre del dispositivo para asignar a su estufa un nombre lógico que le permita saber claramente de qué estufa se trata.
- Su calentador ahora puede ser controlado por la App, puede ajustar la temperatura y el temporizador de una semana en la App.
- Una vez conectado, la luz indicadora WLAN( ) de la pantalla LED del

calefactor dejará de parpadear y se mantendrá encendida.

- Puede desactivar/activar la función WLAN pulsando prolongadamente el botón

## Resolución de problemas de conexión

Si su aparato de Blumfeldt no se encuentra en la red wifi, compruebe lo siguiente:

10. El aparato no está enchufado. Asegúrese de que el aparato está enchufado a una toma de corriente.
11. El aparato no está en modo de emparejamiento. Asegúrese de que el indicador wifi (led) del panel de control del aparato parpadea tal y como se describe en la sección «Restablecer configuración wifi» de su aparato (las instrucciones suelen estar disponibles en el proceso de conexión del aparato).
12. El punto de acceso wifi no funciona en 2,4 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funciona en la banda de 2,4 GHz y de que tiene un SSID independiente en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda de funcionamiento de su punto de acceso, póngase en contacto con su compañía proveedora de Internet.

**Importante:** Tenga en cuenta que si el router wifi es de doble banda (funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz), deberá separar los SSID de cada banda y utilizar el SSID de 2,4 GHz para la conexión.

13. Configuración del cortafuegos de la red wifi; es posible que la configuración del cortafuegos de la red wifi no permita a la aplicación de Blumfeldt configurar los ajustes wifi de su aparato. Asegúrese de no usar una red wifi pública, por ejemplo, en aeropuertos, residencias de estudiantes, empresas, etc.
14. Se han usado credenciales diferentes en el teléfono inteligente y en la aplicación. Asegúrese de que las credenciales de wifi introducidas en la aplicación de Blumfeldt son las mismas a las que está conectado el teléfono inteligente.

Siguiendo los puntos mencionados anteriormente, si el aparato sigue sin conectarse a la aplicación, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico para obtener ayuda: [appsupport@go-bbg.com](mailto:appsupport@go-bbg.com)

---

## LIMPIEZA Y CUIDADO

---

**ADVERTENCIA****Riesgo de descarga eléctrica**

No abra la tapa. No hay piezas reparables por el cliente en el interior.

- Asegúrese de que la alimentación del aparato está desconectada antes de cualquier instalación o mantenimiento.
- Limpie el aparato con un paño suave, no abrasivo y húmedo mientras esté caliente.
- Una vez que el aparato se haya enfriado, pásele un paño suave y seco.
- No utilice polvos de limpieza abrasivos, abrillantadores metálicos ni limpiadores a base de cloro en ninguna parte del aparato.

## INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

| Identificador del modelo: 10046481, 10046482 |                                                        |       |        |                                                                                                    |    |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Artículo                                     | Símbolo                                                | Valor | Unidad | Tipo de aporte térmico, para acumuladores eléctricos de calor locales                              |    |
| Potencia calorífica                          |                                                        |       |        |                                                                                                    |    |
| Potencia calorífica nominal                  | P <sub>nom</sub>                                       | 0,5   | kW     | Control manual de la carga térmica, con termostato integrado                                       | No |
| Potencia calorífica mínima (indicativa)      | P <sub>min.</sub>                                      |       | kW     | Control manual de la carga térmica con realimentación de la temperatura ambiente y/o exterior      | No |
| Máxima potencia calorífica continua          | P <sub>max</sub>                                       | 0,5   | kW     | Control electrónico de la carga térmica con realimentación de la temperatura ambiente y/o exterior | No |
| Consumo eléctrico auxiliar                   |                                                        |       |        | Potencia calorífica asistida por ventilador                                                        | No |
| A potencia calorífica nominal                | e <sub>lmax</sub>                                      | N/A   | kW     | Tipo de control de la potencia calorífica/temperatura ambiente (seleccione uno)                    |    |
| A potencia calorífica mínima                 | e <sub>lmin.</sub>                                     | N/A   | kW     | Potencia calorífica de una etapa y sin control de la temperatura ambiente                          | No |
| En modo de espera                            | e <sub>lSB</sub>                                       | 0.26  | W      | Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente                                     | No |
|                                              |                                                        |       |        | Con termostato mecánico de control de la temperatura ambiente                                      | No |
|                                              |                                                        |       |        | Con control electrónico de la temperatura ambiente                                                 | No |
|                                              |                                                        |       |        | Control electrónico de la temperatura ambiente y programador diario                                | No |
|                                              |                                                        |       |        | Control electrónico de la temperatura ambiente y programador semanal                               | Sí |
|                                              |                                                        |       |        | Otras opciones de control (posibilidad de selección múltiple)                                      |    |
|                                              |                                                        |       |        | Control de temperatura ambiente, con detección de presencia                                        | No |
|                                              |                                                        |       |        | Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta                                  | No |
|                                              |                                                        |       |        | con opción de control de distancia                                                                 | Sí |
|                                              |                                                        |       |        | con control de arranque adaptativo                                                                 | No |
|                                              |                                                        |       |        | con limitación del tiempo de trabajo                                                               | No |
|                                              |                                                        |       |        | con sensor de bombilla negra                                                                       | No |
| Datos de contacto                            | Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania. |       |        |                                                                                                    |    |

## Indicaciones sobre la retirada del aparato



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

Este producto contiene pilas. Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de pilas, éstas no deben desecharse con la basura doméstica. Infórmate sobre la normativa local para deshacerse de las pilas. Al deshacerse de ella de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas.

## Declaración de conformidad



### Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.

### Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited  
Apartado de correos 42  
272 Kensington High Street  
Londres, W8 6ND  
Reino Unido

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo BathRadiant Smart de equipo de radio cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [use.berlin/10046481](http://use.berlin/10046481)

**Para Gran Bretaña:** Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo BathRadiant Smart de equipo de radio cumple los requisitos legales pertinentes. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: [use.berlin/10046481](http://use.berlin/10046481)









